

艾氏建筑事务所 Ehrlich Architects

学习 Learning · 工作 Working · 生活 Living

艾氏建筑事务所 编著



GUANGXI NORMAL UNIVERSITY PRESS

广西师范大学出版社

艾氏建筑事务所 Ehrlich Architects

学习 Learning · 工作 Working · 生活 Living

艾氏建筑事务所 编著

广西师范大学出版社

• 桂林 •

图书在版编目(CIP)数据

艾氏建筑事务所 学习·工作·生活/艾氏建筑事务所 编著. —桂林:广西师范大学出版社, 2013.6

ISBN 978-7-5495-3672-6

I. ①艾… II. ①艾… III. ①建筑设计—作品集—美国—现代 IV. ①TU206

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 085420 号

出品人:刘广汉

责任编辑:周丹

美术编辑:刘晨

广西师范大学出版社出版发行

(广西桂林市中华路 22 号 邮政编码:541001)
网址: <http://www.bbtpress.com>

出版人:何林夏

全国新华书店经销

销售热线:021-31260822-882/883

上海锦良印刷厂印刷

(上海市普陀区真南路 2548 号 6 号楼 邮政编码:200331)

开本:982mm×1212mm 1/16

印张:24.5 字数:350 千字

2013 年 6 月第 1 版 2013 年 6 月第 1 次印刷

定价:368.00 元



如发现印装质量问题,影响阅读,请与印刷单位联系调换。

(电话:021-56519605)

前言

7 马清运

艾氏建筑事务所

11 引言 山姆·卢贝尔

学习

- 20 介绍
- 24 地球和太空探索学院楼
- 50 瓦尔德·克劳凯特新闻和大众传播学院
- 70 现代艺术中心
- 86 学生宿舍及停车场
- 104 异域动物训练与管理基地
- 114 学生服务中心和学生活动中心
- 124 维斯特伍德公共图书馆
- 132 表演与媒体艺术中心

工作

- 138 介绍
- 142 西康代尔街675号生物技术研究实验室
- 156 威尔舍大道9378号零售与办公大楼
- 164 福特希尔路331号零售和办公楼
- 174 仓库扩建与改造
- 190 柯尔克道格拉斯剧院
- 198 库尔福大街9300号开发区
- 204 杰雯逊大街9919号零售和办公楼
- 210 阿布加科技村自由区标志性建筑
- 216 约翰·M·洛尔法院
- 226 联邦国民议会国会综合建筑

生活

- 240 介绍
- 244 南康塔群
- 256 城市区域生活-工作两用阁楼
- 262 汽车房住宅楼
- 270 海莱“新月”住宅楼
- 290 棕榈树居住区700号
- 308 翟德乐住宅
- 326 瓦尔德弗格尔住宅
- 344 卡利罗住宅
- 356 伊利斯大街上的辛德勒庄园
- 366 麦克艾尔劳艾住宅
- 370 春风路33号
- 374 克劳茨尔-施华德住宅

附录

- 378 致谢和创作组

Foreword

7 by Qingyun Ma

Ehrlich Architects

11 by Sam Lubell

Learning

- 20 Introduction
- 24 School of Earth and Space Exploration
- 50 Walter Cronkite School of Journalism and Mass Communication
- 70 Contemporary Arts Center
- 86 Student Housing and Parking Garage
- 104 Exotic Animal Training and Management Facility
- 114 Student Services Center and Student Union Building
- 124 Westwood Library
- 132 Performing and Media Arts Center

Working

- 138 Introduction
- 142 675 West Kendall Street Biotech Research Lab
- 156 9378 Wilshire Boulevard Retail and Office Building
- 164 331 Foothill Road Retail and Office Building
- 174 Warehouse Expansion and Renovation
- 190 Kirk Douglas Theatre
- 198 9300 Culver Boulevard Development
- 204 9919 Jefferson Boulevard Retail and Office Building
- 210 Abuja Technology Village Free Zone Flag House
- 216 John M. Roll United States Courthouse
- 226 Federal National Council Parliament Complex

Living

- 240 Introduction
- 244 Nankang Towers
- 256 City Place Live-Work Lofts
- 262 The Mews
- 270 Helal "New Moon" Residence
- 290 700 Palms
- 308 Zeidler Residence
- 326 Waldfogel Residence
- 344 Carrillo Residence
- 356 Schindler House on Ellis Avenue
- 366 McElroy Residence
- 370 33 Spring Road
- 374 Kreuzer-Schroeder Residence

Appendix

- 378 Acknowledgements and Credits

艾氏建筑事务所 Ehrlich Architects

学习 Learning · 工作 Working · 生活 Living

艾氏建筑事务所 编著

广西师范大学出版社

• 桂林 •





艾氏建筑事务所 Ehrlich Architects

学习 Learning · 工作 Working · 生活 Living

前言

7 马清运

艾氏建筑事务所

11 引言 山姆·卢贝尔

学习

- 20 介绍
- 24 地球和太空探索学院楼
- 50 瓦尔德·克劳凯特新闻和大众传播学院
- 70 现代艺术中心
- 86 学生宿舍及停车场
- 104 异域动物训练与管理基地
- 114 学生服务中心和学生活动中心
- 124 维斯特伍德公共图书馆
- 132 表演与媒体艺术中心

工作

- 138 介绍
- 142 西康代尔街675号生物技术研究实验室
- 156 威尔舍大道9378号零售与办公大楼
- 164 福特希尔路331号零售和办公楼
- 174 仓库扩建与改造
- 190 柯尔克道格拉斯剧院
- 198 库尔福大街9300号开发区
- 204 杰雯逊大街9919号零售和办公楼
- 210 阿布加科技村自由区标志性建筑
- 216 约翰·M·洛尔法院
- 226 联邦国民议会国会综合建筑

生活

- 240 介绍
- 244 南康塔群
- 256 城市区域生活-工作两用阁楼
- 262 汽车房住宅楼
- 270 海莱“新月”住宅楼
- 290 棕榈树居住区700号
- 308 翟德乐住宅
- 326 瓦尔德弗格尔住宅
- 344 卡利罗住宅
- 356 伊利斯大街上的辛德勒庄园
- 366 麦克艾尔劳艾住宅
- 370 春风路33号
- 374 克劳茨尔-施华德住宅

附录

- 378 致谢和创作组

Foreword

7 by Qingyun Ma

Ehrlich Architects

11 by Sam Lubell

Learning

- 20 Introduction
- 24 School of Earth and Space Exploration
- 50 Walter Cronkite School of Journalism and Mass Communication
- 70 Contemporary Arts Center
- 86 Student Housing and Parking Garage
- 104 Exotic Animal Training and Management Facility
- 114 Student Services Center and Student Union Building
- 124 Westwood Library
- 132 Performing and Media Arts Center

Working

- 138 Introduction
- 142 675 West Kendall Street Biotech Research Lab
- 156 9378 Wilshire Boulevard Retail and Office Building
- 164 331 Foothill Road Retail and Office Building
- 174 Warehouse Expansion and Renovation
- 190 Kirk Douglas Theatre
- 198 9300 Culver Boulevard Development
- 204 9919 Jefferson Boulevard Retail and Office Building
- 210 Abuja Technology Village Free Zone Flag House
- 216 John M. Roll United States Courthouse
- 226 Federal National Council Parliament Complex

Living

- 240 Introduction
- 244 Nankang Towers
- 256 City Place Live-Work Lofts
- 262 The Mews
- 270 Helal "New Moon" Residence
- 290 700 Palms
- 308 Zeidler Residence
- 326 Waldfogel Residence
- 344 Carrillo Residence
- 356 Schindler House on Ellis Avenue
- 366 McElroy Residence
- 370 33 Spring Road
- 374 Kreuzer-Schroeder Residence

Appendix

- 378 Acknowledgements and Credits

前言

马清运

南加州大学建筑学院院长

艾尔利希设计事务所的设计风格有时很有洛杉矶的特色,有时找不出一一点洛杉矶的元素。它们所涉及的作品在外观上很现代,展示了洛杉矶建筑的精髓:精致、奢华甚至是魔幻。尽管这样,在迎合特殊精英的独特理念和风格的同时,他们践行着自己的理念。艾尔利希事务所用心思考国内外时尚,他们的作品没有理由不被列入典型的洛杉矶风格之列。

艾尔利希设计事务所的本质、工作以及实践——是明确而非一成不变的,是精致而非重复的——代表着如雨后春笋般增长的全球设计行业及市场中最可持续的设计方案。说到这里我尤其想到了中国。他们的作品感官性和材料性很强,将原料和技术已经逝去的传统找寻了回来。他们强调形体元素——有时甚至是过分强调——与被编排和调节的生活感相互交织,而又具有一种东方的色彩。他们建立起了一种壮观且令人敬畏的空间感,以回应视觉及美学需求。这种半个世纪前抽象化的美学艺术如今仍然存在亚洲。

灵活性和可适应性是当下设计行业实践的核心与准则,这种理念彰显出设计事务所创始人艾尔利希在早期所尊崇的一种可再生的而非永恒的文化性。这种在空间和形式之间寻求多种可能性的理念,不仅催生一种可以适应不断变化的文化环境的设计方法,而且也让事务所的设计更具感染力。

Foreword

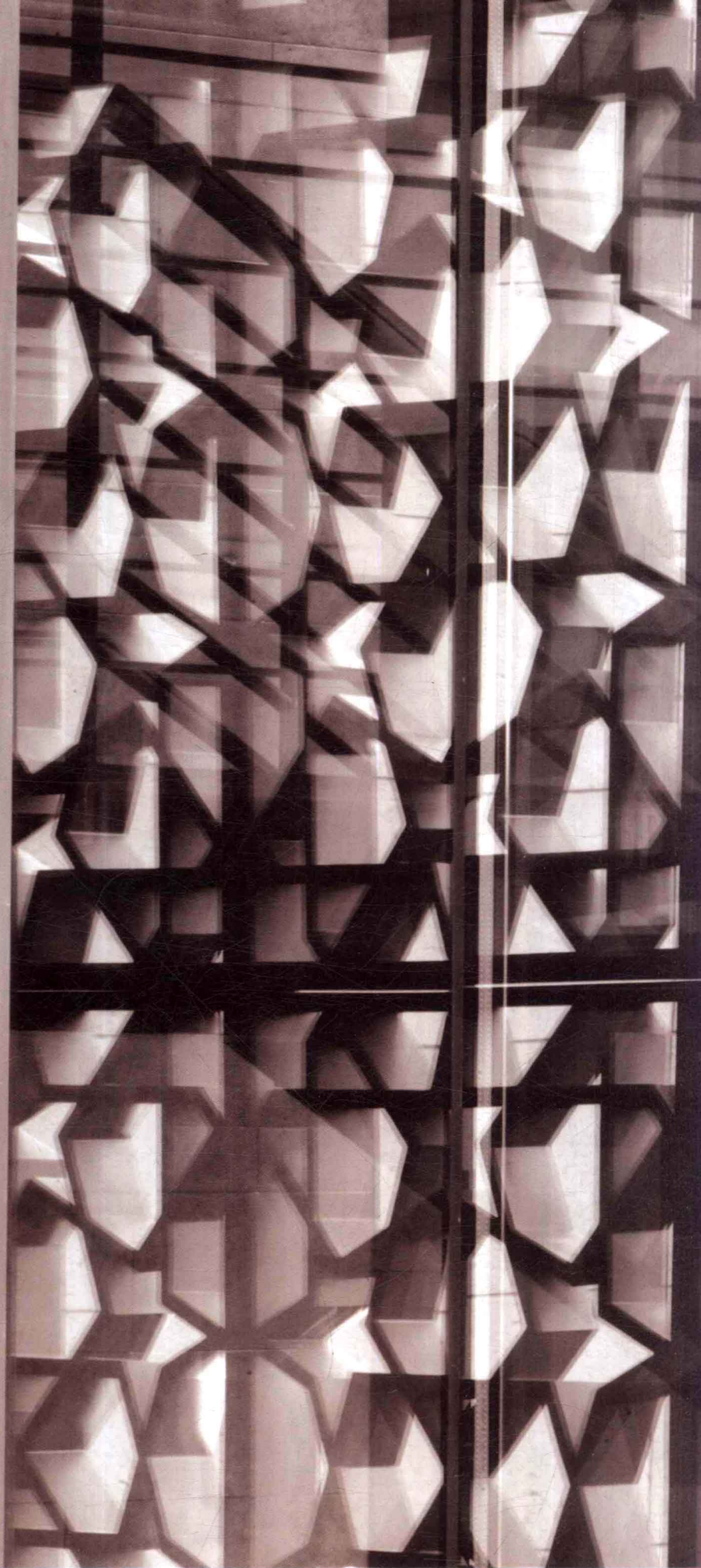
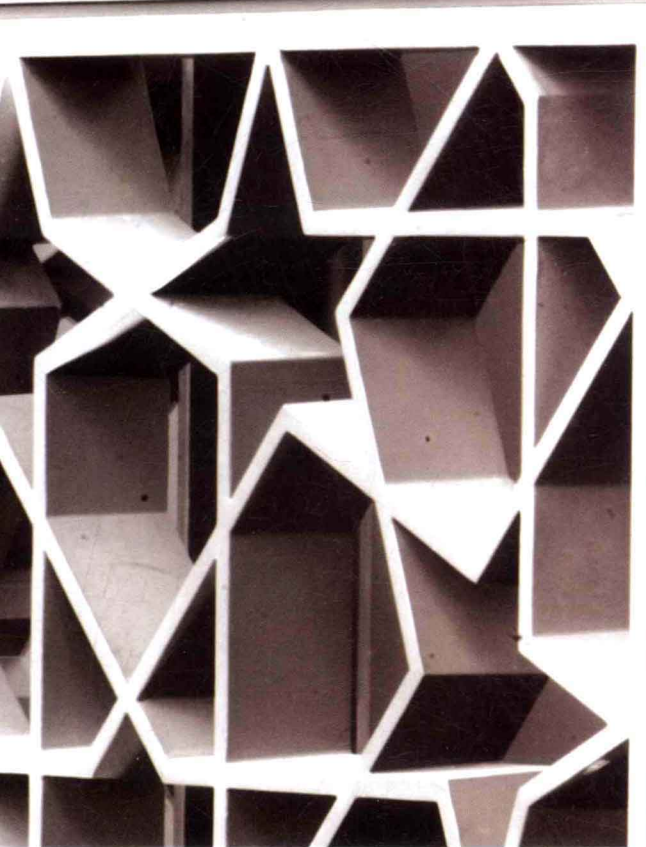
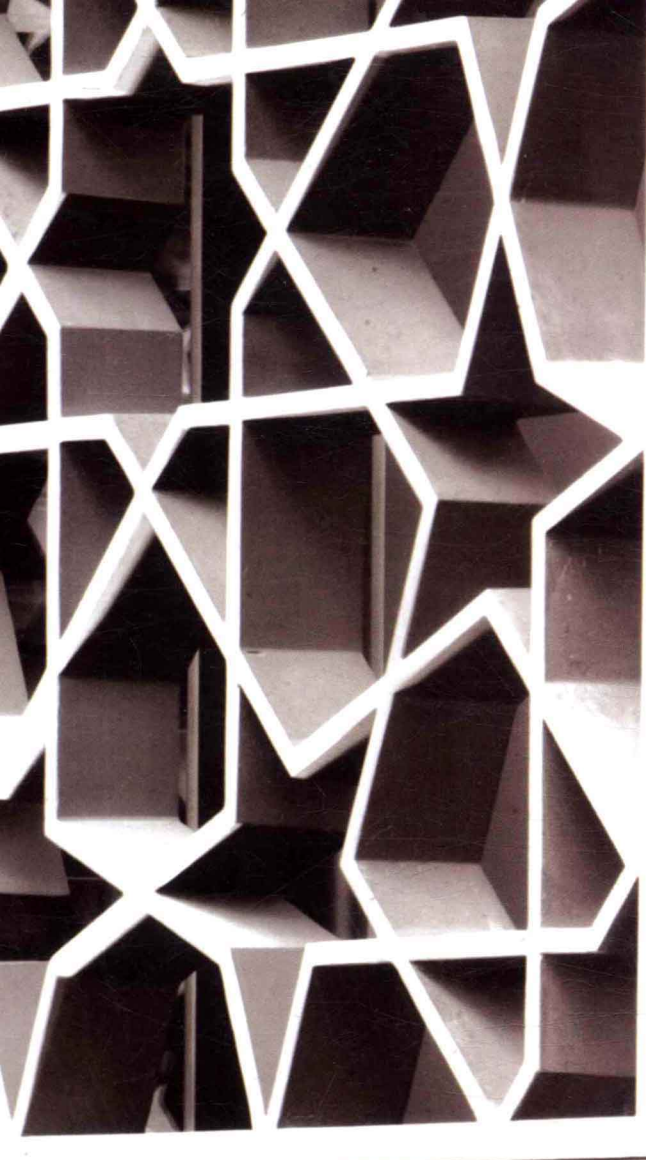
by Qingyun Ma

Dean of the USC School of Architecture

Ehrlich Architects is either very L.A. or not L.A. at all. Their work immediately acquires L.A.-ness in its modern and slick look: sophisticated, luxurious, and even ephemeral. But they have no place or refuse to be placed in the typical L.A. dichotomy between those whose individual voices and styles feed the need of the idiosyncratic elite and practice on their celebrity in parallel and those who dwell on a generic notion of the modern and proliferate around the world with a kind of “know-how” authority.

The nature of Ehrlich Architects, their work and practice—defined but not definite, refined but regenerating—could very well represent the most sustainable strategy facing the ever increasing global architecture industry or market. I am thinking of China in particular. The work is tactile and materially-rich, speaking to the lost tradition of material and craft. They order physical elements carefully—sometimes too carefully—and interact with a sense of life being programmed and mediated—again, a very Eastern notion. They set up spectacles and awesome spaces that can respond to a very visual and literate aesthetic that still persists in Asia regardless of the half-century-old trend of abstract art.

At the backbone of the practice and principles is a sense of flexibility and adaptability, which alludes to Founder Steven Ehrlich's early exposure to cultures that are much more regenerative than monumental. The readiness to search for the next possible dialogue between space and form not only contributes to an architecture that is specific to changing cultural conditions but also brings more intense chemistry in their work.





艾氏建筑事务所

山姆 · 卢贝尔

在这样一个充满自我超越和深奥理论的行业中，艾利希设计事务所追求一套不同的设计理念。

员工们的工作热情不在创造独特的艺术雕刻品，而是践行事务所创始人史蒂文·艾利希所追求的建筑的“社会艺术”——创造优雅且鼓舞人心的建筑空间，将社区居民联系在一起，并提升社区价值。

每个建筑的外观都很吸引人，反映出事务所对材料、空间及视觉丰富感的控制力。不仅如此，每栋建筑都有一段故事。艾利希并非写故事的人，他通过释放建筑与生俱来的神秘来并讲述这些故事。

艾利希解释道：“你无法预料的神奇事情发生了。”对一处地点的限定会启发人们对一栋建筑资产的规定；一种文化基调也许会被压缩成完全不同的东西；被遗忘的空间也会成为建筑的核心。“这是对建筑文化本质的理解，”他接着说，“对每个项目都是在‘挖掘可能’而非支配他们。”

艾利希是建筑的聆听者而非训教者，这种设计理念已经渗透到事务所的每个设计之中。

事务所的主要负责人柳井孝对我们说：“当我们接待客户时，我们会告诉他们我们把建筑设计看作是一个合作完成的过程，而客户们应该准备好在项目上花费时间和精力。建筑设计不是客户

Ehrlich Architects

by Sam Lubell

In a profession filled with outsized ego and esoteric theory Ehrlich Architects' have a different set of priorities.

Their passion is not creating sculptural forms that become singular art pieces. Their passion is practicing what founder Steven Ehrlich calls the “social art” of architecture, creating elegant, inspiring spaces that bring communities together and reflect and enhance those communities' values.

Of course each building is beautiful; revealing the firm's confident mastery of material, space and visual exuberance. But more than that, each building has a story to tell. Ehrlich doesn't write that story himself. He unlocks it by solving its inherent riddle.

“Something magical happens that you can never foresee,” explains Ehrlich. A site restriction might inspire a building's defining asset; a cultural motif might be abstracted into something completely new; an informal, even forgotten space might become the heart of a building. “It's about understanding the cultural nature of a project,” he adds. Every project, is about “unlocking the potential,” not dictating it.

Ehrlich is a listener, not a lecturer, and that philosophy filters to every corner of his office.

“When we are meeting with a client we tell them that we see this as a collaborative process and that they should be prepared to spend some time and energy on the project,” said firm Principal Takashi Yanai. “It's not the kind of thing where they hire us and go away and we come back with a masterpiece.”

It's an approach that stemmed early on from Ehrlich's significant exposure to

